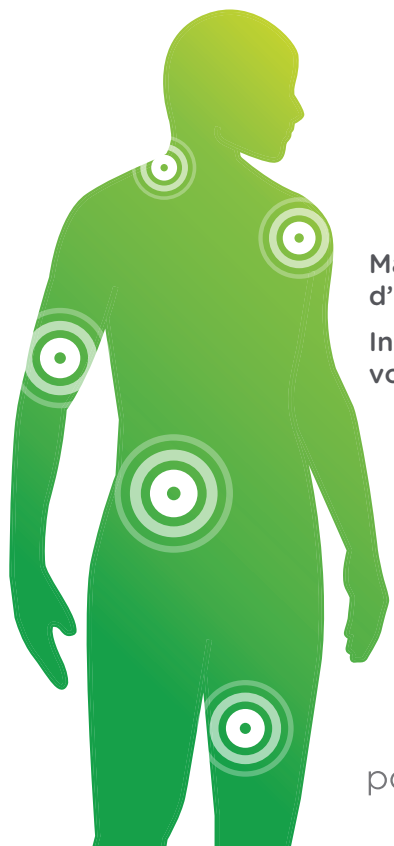




le stylo TENS original
De originele TENS pen



Manuel
d'instruction
Instructies
voor gebruik

paingone

NL

Hoe gebruikt u Paingone One

Paingone One is een TENS-apparaat dat werkt op kwartskristallen. Het apparaat kan worden ingezet bij symptomatische verlichting van chronische en acute pijnproblemen, met uitzondering van pijn als gevolg van botbreuken.

Het hulpmiddel werkt volledig draadloos en vereist geen batterijen. Houd Paingone One in uw hand met de wijsvinger stevig rond de metalen ring geklemd. Plaats de punt van de pen rechtstreeks op de pijnlijke plaats en druk de knop 30-40 keer in. Dit duurt ongeveer 60 seconden. Bij iedere klik wordt de gewenste plek behandeld met de TENS-therapie. Behandel de gewenste zone zo vaak als nodig, maar niet meer dan 4 à 5 maal per dag. Paingone One werkt ook doorheen lichte kleding.

⚠️ OPGELET - GEBRUIK PAINGONE NIET:

- Als u een pacemaker heeft
- Tijdens de eerste 16 weken van de zwangerschap
- Als u aan epilepsie lijdt
- Bij huidirritatie, jeuk of merktekens op de huid of bij andere bijwerkingen tijdens of na het gebruik
- Bij een beschadigde plastieke behuizing
- Ter hoogte van de zenuwen van de sinus caroticus, de larynx- of pharynxspieren aan de voorzijde of zijkant van de hals
- Ter hoogte van het hart of rechtstreeks op metalen implantaten
- Als u lijdt aan hartritme stoornissen
- Tijdens het besturen van voertuigen
- In en rond de ogen
- Op een natte huid of in vochtige omgevingen
- In de buurt van zuurstof of ontvlambare vloeistoffen
- Op open wonden
- Als je steroïden of antistollingsmiddelen gebruikt

Het niet-opvolgen van deze waarschuwingen kan ernstige letsels veroorzaken

⚠️ WAARSCHUWINGEN

- Lees de instructies vóór gebruik
- Bewaar de instructies op een veilige plaats
- Niet geschikt voor kinderen
- Niet gebruiken op kinderen onder 10 jaar
- Het product noch enig in dit kader verstrekt advies zijn bedoeld als vervanging van uw huidige medicatie of diagnose of om uw aandoeningen te genezen
- Raadpleeg uw arts bij vragen over de geschiktheid van dit product voor uw aandoening of als u reeds steroïden, warfarine of gelijkaardige medicatie inneemt

FR

R. FR/NL RP

Gebruiksaanwijzingen - Manuel d'instruction



Plaats de Paingone One op het pijnlijke punt en druk de knop 30 - 40 maal in; dit duurt zowat een minuut.

Placez Paingone One sur l'endroit douloureux ou point d'acupuncture et cliquez 30 à 40 fois sur le bouton. Cette opération prend environ une minute.

Hoewel dit voor iedere gebruiker anders kan zijn, kunt u de elektrische pulsen van de TENS-therapie bij iedere klik gewaarworden.

Les impulsions électriques peuvent être ressenties à chaque clic, mais ces sensations varient d'un utilisateur à un autre.



Door de pen tijdens het klikken langs de pijnlijke zone te bewegen, kunt u grotere gebieden behandelen. Paingone werkt ook doorheen lichte kleding.

La thérapie peut être appliquée à des zones plus grandes en suivant la ligne de douleur tout en cliquant. Paingone One fonctionne aussi à travers les vêtements légers.

Utilisation de Paingone

Paingone One est un électrostimulateur alimenté par des cristaux de quartz. Le dispositif est destiné à l'utilisation symptomatique des douleurs musculo-squelettiques aiguës et chroniques, à l'exception des douleurs liées aux fractures osseuses. Il est totalement autonome et ne nécessite aucune pile. Tenez Paingone One dans votre main et entourez fermement l'anneau métallique de votre index. Placez la pointe de Paingone One directement sur le point douloureux et cliquez 30 à 40 fois sur le bouton. Cela devrait prendre environ 30 à 60 secondes. Chaque clic envoie directement une impulsion électrique sur le point douloureux. Renouveler si nécessaire, jusqu'à 4 à 5 fois par jour sur chaque zone désirée. Paingone One fonctionne aussi à travers les vêtements légers.

⚠️ ATTENTION ! N'UTILISEZ PAS PAINGONE ONE :

- Si vous avez un pacemaker, un stimulateur cardiaque
- Pendant les 16 premières semaines de grossesse
- Si vous souffrez d'épilepsie
- Si vous souffrez d'irritations, de démangeaisons, de marques sur la peau ou tout autre effet indésirable pendant ou après l'application
- Si le corps en plastique est cassé de quelque façon
- Sur les nerfs du sinus carotidien ni sur les muscles du larynx et du pharynx situés à l'avant/sur les côtés du cou
- Sur le cœur ou directement sur des implants en métal
- Si vous souffrez d'arythmie cardiaque ou d'épilepsie
- En conduisant
- Dans et autour des yeux
- Sur la peau mouillée ou dans un environnement humide
- Près d'une source d'oxygène ou de liquides inflammables
- Sur des plaies ouvertes
- Si vous prenez des stéroïdes ou des anticoagulants

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves

⚠️ ATTENTION !

- Lire les instructions avant utilisation
- Conserver le manuel en lieu sûr
- Ne pas utiliser sur des enfants âgés de moins de 10 ans
- Ne pas laisser à la portée des enfants
- Ce produit n'est pas conçu dans le but de remplacer votre traitement actuel, établir un diagnostic ou guérir
- Veuillez consulter un médecin si vous avez la moindre inquiétude sur l'adéquation de ce produit à votre problème ou si vous suivez déjà un traitement à base de stéroïdes, de warfarine ou de produits similaires

Technische Informatie

Beschrijving: draagbare piëzo-elektrische TENS-stimulator in de vorm van een pen **Productnaam:** Paingone One

Classificatie: Klasse IIa Medisch instrument

Toepassing: Paingone One is ontworpen om de behandeling zelf toe te passen en om een piëzo-eletrische TENS behandeling te bezorgen zonder medicatie.

U heeft artritis, kniepijn, rugpijn, ischias, gewrichtspijn, spierpijn of nekpijn? Paingone One is de ideale therapie voor elke acute, chronische of musculoskeletale pijn die een symptoom is van deze en vele andere aandoeningen.

Productspecificaties: Afmetingen bij benadering: 132 mm x 20 mm
Werkingsmechanisme: plaats Paingone One rechtstreeks op de zone die u wilt behandelen. Het achtereenvolgens indrukken van de knop genereert een aantal elektrische pulsen die via de elektrode op de huid van de patiënt worden overgedragen.

Vermogen: 2.6mJ bij 2000Ω

Stroomvoorziening: geen externe stroombron vereist

Levensduur: 24 maanden bij een gemiddeld gebruik van drie toepassingen per dag, met 30-40 klikken per behandeling.

Onderhoud: De pen is onderhoudsvrij ontworpen. Paingone One hoeft niet te worden gesteriliseerd of ontsmet. Een zachte, licht vochtige doek volstaat om de buitenkant van Paingone One schoon te maken; laat de pen vervolgens drogen voor hem weer in gebruik te nemen.

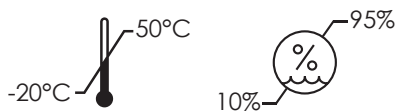
Bedrijfs-, Transport- & Opslagomstandigheden: Temperatuur: -20 °C tot +50 °C Relatieve vochtigheid: 10% tot 95%

Elektromagnetische compatibiliteit: Paingone One voldoet aan de norm EN 60601 Elektromagnetische Compatibiliteitstest (EN 60601-1-2:2015 en aan de norm EN 61000-4-2:2009). De werking van de Paingone One is ongevoelig voor interferentie van andere elektrische of elektronische apparatuur. Hoewel tot dusver niet werd vastgesteld dat de Paingone One interferentie veroorzaakt voor andere elektrische/elektronische apparatuur, kan dit niet worden uitgesloten.

Veiligheidsnormen: De Paingone voldoet aan IEC 60601-1:2005+A1:2012

Kwaliteitsnormen: Paingone voldoet aan Europese Richtlijn 93/42/EEG betreffende Medische Hulpmiddelen.

Voorschriften voor Transport & Bewaring:



Symbolen



Identificatie van de producent



Opgelet, raadpleeg de bijgevoegde documenten



Beveiliging tegen elektrische schokken. Type BF toegepast conform de Europese norm EN 60601-1.

IPX1

Graad van bescherming tegen schadelijke insijpeling van water. Beschermd tegen verticaal neervallende waterdruppels.



Werp het apparaat niet weg met het gewone huishoudelijk afval maar breng het naar een speciaal inzamelpunt. De pen mag niet via het normale afvalstoffencircuit worden verwerkt.

LOT

Identificatie van maand en jaar van fabricage.



CE-merkteken van overeenstemming met Europese Richtlijn 93/42/EEG betreffende „medische hulpmiddelen onder toezicht van de Aangemelde Keuringsinstantie nummer 1282.



Lees de handleiding



Italquartz SRL, Via del Colle, 101- 50041, Calenzano, Italy
www.paingone.be

Information Technique

Description : portatif, en forme de stylo, stimulateur piézoélectrique TENS

Nom du produit : Paingone One

Classification : Dispositif médical de Classe IIa

Application : Paingone One est conçu pour une auto-application et pour envoyer une thérapie piézoélectrique TENS sans médicament.

Si vous souffrez d'arthrite, de douleurs au genou, au dos, de sciatique, de douleurs articulaires, musculaires ou au cou, Paingone One est la thérapie idéale pour traiter les douleurs aiguës, chroniques ou musculo-squelettiques associées à ces dernières et bien d'autres encore.

Spécifications du produit : Dimensions approximatives 132mm de long x 20 mm de diamètre Principe de fonctionnement : Paingone One se place directement sur le point souhaité ou sur un point d'acupuncture. Une pression sur le bouton génère une pulsion électrique transmise au patient par l'électrode qui est en contact avec la peau.

Puissance Électrique : 2.6mJ à 2000Ω

Alimentation Électrique : Aucune alimentation électrique n'est nécessaire.

Durée de Vie : 24 mois à une fréquence de trois applications par jour et 30 à 40 clics par traitement

Entretien : Ce dispositif est conçu pour ne nécessiter aucun entretien particulier. Paingone One ne nécessite pas de stérilisation ni de désinfection. Pour le nettoyer, utiliser un chiffon doux et légèrement humide. Laisser sécher avant d'utiliser.

Conditions d'Opération, Transport et Rangement : Température : -20°C à +50°C Humidité relative : 10% à 95%

Compatibilité Électromagnétique: Paingone One est conforme aux normes établies par le test de compatibilité électromagnétique (CEM) EN 60601-1-2: 2015 et EN 61000-4-2: 2009). Le fonctionnement de Paingone n'est pas affecté par d'autres équipements électriques ou électroniques. Aucune interférence avec d'autres dispositifs électriques/électroniques durant le fonctionnement de Paingone One n'a été constatée, mais cette possibilité n'est pas exclue.

Normes de Sécurité : Paingone One est conforme à la norme européenne IEC 60601-1:2005+A1:2012

Normes de Qualité : Paingone One est conforme à la directive européenne 93/42/EEC relative aux dispositifs médicaux.

Conditions de transport et de stockage:



Symboles



Identification du fabricant.



Attention, consulter les documents d'accompagnement.



Protection contre le choc électrique. Type BF appliqué selon la norme européenne EN 60601-1.

IPX1

Degré de protection contre la pénétration nocive d'eau. Protégé contre les chutes verticales d'eau.



Le dispositif ne devrait pas être jeté dans les déchets ménagers mais renvoyé via un point de collecte approprié. L'équipement ne devrait pas être jeté dans un flux normal de déchets.

LOT

Le numéro de série inclut le mois et l'année de fabrication



Marquage CE de conformité à la directive européenne 93/42/EEC relative aux dispositifs médicaux sous la supervision de l'organisme notifié numéro 1282.



Reportez-vous au mode-d'emploi



Italquartz SRL, Via del Colle, 101- 50041, Calenzano, Italy
www.paingone.fr

Wie ist Paingone anzuwenden?

Paingone ist ein Gerät zur TENS-Therapie mit niedriger Frequenz durch Quarzkristalle und dient der Ergänzung Ihres aktuellen Behandlungsplans. Es ist vollständig netzunabhängig und erfordert keine Batterien. Paingone funktioniert durch transkutane elektrische Nervenstimulation (TENS), eine Methode zur Schmerzlinderung, die weltweit verbreitet ist. Nehmen Sie den Paingone in die Hand, und legen Sie den Zeigefinger fest um den Metallring. Platzieren Sie die Spitze des Geräts direkt auf der zu behandelnden Stelle, und drücken Sie den Druckknopf 30-40mal. Dies dauert in der Regel etwa 60 Sekunden. Mit jedem Drücken wirkt die TENS-Therapie direkt an der gewünschten Stelle. Wenden Sie das Gerät ggf. 4-5mal täglich an den betroffenen Stellen an. Der Paingone wirkt sogar durch leichte Kleidung.

⚠️ **WARNUNG – Paingone nicht verwenden:**

- wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen
- in den ersten 16 Wochen der Schwangerschaft
- wenn Sie an Epilepsie leiden
- wenn nach der Anwendung auf der Haut Juckreiz, Irritationen, Verfärbungen oder andere unerwünschte Symptome auftreten
- wenn die Kunststoffhülle in irgendeiner Weise beschädigt ist
- vorne und seitlich am Hals am Karotissinusnerv sowie an der Kehlkopf- und Rachenmuskulatur
- in der Herzgegend oder direkt über Metallimplantaten
- wenn Sie an Herzrhythmusstörungen leiden
- beim Autofahren
- am und ums Auge
- an nasser Haut oder in feuchter Umgebung
- in der Nähe von Sauerstoff oder brennbaren Flüssigkeiten
- an offenen Wunden
- Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu schweren Verletzungen führen

⚠️ **VORSICHTSHINWEISE**

- Vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung lesen
- Die Gebrauchsanweisung an einem sicheren Ort aufbewahren
- Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
- Kein Produkt und keine Empfehlung ist dafür gedacht, Ihre derzeitigen Medikamente zu ersetzen oder Erkrankungen zu diagnostizieren oder zu heilen
- Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie aufgrund Ihres Gesundheitszustands Bedenken hinsichtlich der Verwendung dieses Produkts haben, oder wenn Sie bereits Steroide, Warfarin oder ähnliche Medikamente einnehmen

Gebrauchshinweise - Istruzioni per l'uso



Platzieren Sie den Paingone an der schmerzenden Stelle und drücken Sie 30-40mal den Knopf. Dies sollte etwa eine Minute dauern.

Posizionare Paingone sulla parte da trattare e premere il pulsante 30-40 volte. Questa operazione dovrebbe richie-



Die elektrischen Impulse der TENS-Therapie sind evtl. bei jedem Klick spürbar, obwohl die Empfindung von Mensch zu Mensch unterschiedlich ist

Gli impulsi elettrici della terapia TENS possono essere percepiti ad ogni click, anche se il livello di sensibilità varia in base all'utente.



Größere Bereiche können behandelt werden, indem das Gerät während des Drückens entlang der Schmerzlinie bewegt wird. Paingone wirkt auch durch leichte Kleidung.

La terapia può essere somministrata su aree più ampie spostando il dispositivo lungo la linea del dolore mentre si preme il pulsante. Paingone agisce anche attraverso un abbigliamento leggero.

Come usare Paingone

Paingone è un dispositivo TENS a bassa frequenza alimentato da cristalli di quarzo ed è stato progettato per integrare il programma terapeutico in corso. È un dispositivo autoalimentato e non richiede batterie. Paingone sfrutta la stimolazione elettrica transcutanea dei nervi (TENS), un metodo per il sollievo dal dolore largamente impiegato in tutto il mondo. Basata afferrare Paingone e posizionare saldamente l'indice attorno all'anello metallico. Successivamente, posizionare la punta del dispositivo direttamente sulla parte che si desidera trattare e premere il pulsante 30-40 volte. Questa operazione dovrebbe richiedere circa 60 secondi. Ogni click somministra la terapia TENS direttamente al punto desiderato. Se necessario, ripetere il trattamento fino a 4-5 volte al giorno. Paingone può essere utilizzato anche attraverso un abbigliamento leggero.

⚠️ **ATTENZIONE – NON USARE PAINGONE:**

- Se si è portatori di pacemaker
 - Durante le prime 16 settimane di gravidanza
 - Se si soffre di epilessia
 - In caso di irritazione, prurito, segni sulla pelle o altri sintomi avversi derivanti dall'uso di questo dispositivo
 - Se il corpo in plastica del dispositivo risulta danneggiato
 - Sui nervi del seno carotideo, muscoli laringei o faringei nella parte anteriore/laterale del collo
 - In corrispondenza del cuore o direttamente su protesi metalliche
 - Se si soffre di aritmia cardiaca
 - Durante la guida
 - All'interno o intorno agli occhi
 - Sulla pelle bagnata o in ambienti umidi
 - Nelle vicinanze di fonti di ossigeno o altri liquidi infiammabili
 - Sulle ferite aperte
- La mancata osservanza di queste avvertenze può provocare lesioni gravi.

⚠️ **AVVERTENZE**

- Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso
- Conservare le istruzioni in un luogo sicuro
- Tenere lontano dalla portata dei bambini
- Nessun prodotto o suggerimento deve essere inteso come sostituto dei farmaci in uso o utile a diagnosticare o curare qualsiasi patologia
- Si prega di consultare il proprio medico in caso di dubbi sull'applicabilità del prodotto in relazione alla propria condizione medica o nel caso in cui si stiano assumendo steroidi, warfarin o farmaci simili

Warranty

This product is covered by a warranty in case of manufacturing fault. If your device develops a fault within 24 months of purchase, simply return the device with a copy of the purchase receipt. A replacement will be sent to you free of charge. Cover is from the date of receipt. A replacement cannot be given if we believe the malfunction is due to misuse. Please visit www.paingone.com/warranty for full terms and conditions and return address details.

Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie de remplacement de 24 mois en cas de défauts de fabrication. Dans le cas où votre Paingone développe un défaut dans un délai de 24 mois, à compter de la date d'achat, vous pouvez retourner le produit et on vous le remplacera gratuitement. Cette garantie n'est pas valable si le défaut découle d'un usage inadéquat. Veuillez visiter www.paingone.com/warranty pour voir tous les conditions et l'adresse de retour.

Garanzia

Questo prodotto è coperto da garanzia in caso di difetti di fabbricazione. Se si verifica un malfunzionamento del dispositivo entro 24 mesi dall'acquisto, è sufficiente restituire il dispositivo allegando una copia della ricevuta d'acquisto. Il cliente riceverà gratuitamente un nuovo dispositivo. La garanzia avrà decorrenza a partire dalla data di ricezione. Non è possibile effettuare una sostituzione se si ritiene che il malfunzionamento sia dovuto a un uso improprio del dispositivo. Si prega di visitare il sito www.paingone.com/garanzia per i termini e le condizioni complete e conoscere l'indirizzo di restituzione.

Gewährleistung

Für dieses Produkt gilt bei Herstellungsfehlern eine Gewährleistung. Wenn Ihr Gerät innerhalb von 24 Monaten nach dem Kauf einen Fehler aufweist, senden Sie das Gerät einfach mit einer Kopie des Kaufbelegs zurück. Sie erhalten einen kostenlosen Ersatz. Die Garantie gilt ab dem Datum des Belegs. Wenn wir davon ausgehen, dass die Fehlfunktion auf Missbrauch zurückzuführen ist, ist kein Umtausch möglich. Bitte beachten Sie auf www.paingone.com/warranty die vollständigen Bedingungen und Bestimmungen sowie die Rücksendeadresse.

Technische Daten

Beschreibung: Piezoelektrischer Handstimulatorstift für die TENS-Therapie

Gerätename: Paingone

Klassifizierung: Medizinprodukt der Klasse IIa

Anwendungen: Paingone ist zur Selbstanwendung sowie zur arzneimittelfreien piezoelektrischen TENS-Therapie gedacht

Produkteigenschaften:

Ungefähre Maße: 132 mm Länge x 20 mm Durchmesser

Wirkungsweise: Der Paingone ist direkt auf der zu behandelnden Stelle anzuwenden. Durch das Drücken des Knopfs wird ein elektrischer Impuls erzeugt, der über die Elektrode auf die Haut des Patienten übertragen wird.

Leistungsabgabe: 2,6 mJ bei 2000 Ω

Leistungsanforderungen: Keine Stromquelle

erforderlich Lebensdauer: 24 Monate bei typischer Verwendung mit drei Anwendungen pro Tag und 30-40 Betätigungen pro Behandlung.

Pflege:

Das Gerät ist für den wartungsfreien Betrieb ausgelegt. Der Paingone erfordert keine Sterilisation oder Desinfektion. Der Paingone kann äußerlich mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch gereinigt werden. Vor erneutem Gebrauch trocknen lassen. Betriebs-, Transport- und

Aufbewahrungsumgebung: Temperatur:

-20 °C bis +50 °C. Relative Luftfeuchtigkeit: 10 % bis 95 %

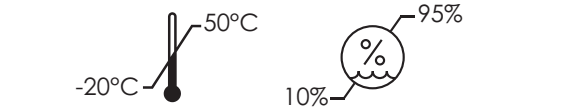
Elektromagnetische Verträglichkeit:

Paingone erfüllt die Vorgaben der EN 60601 zum Test der elektromagnetischen Verträglichkeit, der EN 60601-1-2:2015 und EN 61000-4- 2:2008. Der Betrieb des Paingone wird nicht durch Störungen durch andere elektrische oder elektronische Geräte beeinträchtigt. Störungen anderer elektrischer/elektronischer Geräte durch den Betrieb des Paingone-Geräts sind nicht bekannt, können jedoch nicht ausgeschlossen werden.

Sicherheitsnormen: Der Paingone entspricht IEC 60601-1:2005+A1:2012

Qualitätsnormen: Paingone entspricht der Europäischen Medizinprodukterichtlinie 93/42/EWG.

Transport- und Lagerbedingungen:



Symbole



Herstelleridentifizierung



Achtung, beachten Sie die im Lieferumfang enthaltenen Dokumente



Schutz gegen Stromschläge. Anwendungsteil des Typs BF gemäß der Europäischer Norm EN

IPX1

Schutzgrad gegen das schädliche Eindringen von Wasser. Geschützt gegen senkrecht fallende Wassertropfen.



Das Gerät darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer entsprechenden Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in der normalen Abfallentsorgung entsorgt werden.



Die Chargennummer beinhaltet das Herstellungsjahr.



CE-Kennzeichnung für die Konformität mit der Europäischen Medizinprodukterichtlinie 93/42/EWG unter Aufsicht der benannten Stelle Nummer 1282



Gebrauchsanweisung lesen



Italquartz SRL, Via del Colle, 101- 50041, Calenzano www.paingone.com

Technical Information

Descrizione: stimolatore piezoelettrico TENS portatile, a penna.

Nome del dispositivo: Paingone

Classificazione: Dispositivo medico di Classe IIa

Applicazioni: Paingone è progettato per essere applicato autonomamente e per fornire una terapia piezoelettrica TENS priva di farmaci.

Specifiche prodotto: Dimensioni approssimative: 132 mm di lunghezza x 20 mm di diametro. Meccanismo d'azione: Paingone deve essere posizionato direttamente sulla parte che si desidera trattare. Premendo il pulsante si genera un impulso elettrico che viene trasmesso al paziente attraverso l'elettrodo a contatto con la pelle.

Potenza energetica: 2.6mJ at 2000Ω

Requisiti di alimentazione: Non è richiesta alcuna forma di alimentazione

Durata operativa: 24 mesi sulla base di un utilizzo medio di tre applicazioni al giorno con 30-40 click per trattamento.

Manutenzione: Il dispositivo è stato progettato per un utilizzo esente da manutenzione. Paingone non richiede sterilizzazione o disinfezione. È possibile pulire esternamente il dispositivo con un panno morbido leggermente umido. Lasciare asciugare prima di un nuovo utilizzo.

Ambiente operativo, di trasporto e di conservazione:

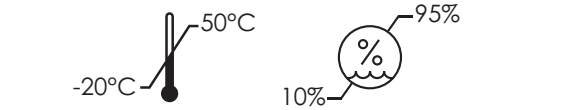
Temperatura: da -20 °C a +50 °C Umidità relativa: da 10% a 95%.

Compatibilità elettromagnetica: Paingone soddisfa gli standard richiesti dalla norma EN 60601 Electro Magnetic Compatibility (EMC) test EN 60601-1-2:2015 e EN 61000-4- 2:2008). Il corretto funzionamento di Paingone non è pregiudicato dalle interferenze di altre apparecchiature elettriche o elettroniche. Non sono state riscontrate interferenze con dispositivi elettrici/elettronici a causa del funzionamento del dispositivo Paingone, ma non possono essere escluse.

Norme di sicurezza: Paingone è conforme alla norma IEC 60601-1:2005+A1:2012

Standard di qualità: Paingone è conforme alla direttiva europea sui dispositivi medici 93/42/CEE.

Condizioni di trasporto e di conservazione:



Symbole



Marchio di identificazione del produttore



Attenzione, consultare i documenti di accompagnamento



Protezione contro le scosse elettriche. Parte applicata di tipo BF secondo la norma europea EN 60601-1.

IPX1

Grado di protezione contro l'ingresso di acqua. Protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua.



L'apparecchio non deve essere smaltito come rifiuto domestico ordinario, ma deve essere restituito in un apposito punto di raccolta.



L'apparecchio non deve essere smaltito secondo il normale flusso di rifiuti.



Il numero di LOTTO include l'anno di fabbricazione.



Direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici sotto la supervisione dell'organismo notificato n. 1282



Leggere le istruzioni



Italquartz SRL, Via del Colle, 101- 50041, Calenzano www.paingone.com